

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF LIVESTOCK FISHERIES
AND ANIMAL INDUSTRIES



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

MINISTÈRE DE L'ELEVAGE, DES PÊCHES
ET DES INDUSTRIES ANIMALES

LIVESTOCK AND FISHERIES DEVELOPMENT PROJECT (LIFIDEP)

LETTER OF INVITATION /REQUEST FOR QUOTATION.
N° **38**/RFQ/LIFIDEP/STB/2019 OF **18.02**/2020 FOR THE SUPPLY OF 3 MILK VANS
TO THE LIVESTOCK AND FISHERIES DEVELOPMENT PROJECT (LIFIDEP) FOR THE
NORTH WEST REGION OF CAMEROON.

1. The Government of the Republic of Cameroon has received funding from the Islamic Development Bank (IsDB) towards the cost of the Livestock and Fisheries Development Project (LIFIDEP) for the North West Region of Cameroon and intends to apply a portion of this financing for eligible payments under the Contract for the **supply of 3 milk vans**
2. This letter of invitation follows the General Procurement Notice for this Project that appeared in the UN Development Business dated 7th January 2014, the IsDB website dated 7th January 2014 and Cameroon Tribune dated 10th January 2014.
3. This invitation letter is issued to the following firms:
 - TRACTAFRIC MOTORS CAMEROON, P.O Box 4181 Boulevard Leclerc Douala , Tel +237 698 900 190, +237 233 379 083
Email: sabin.betebe@tractafrictmc.com
 - ISUZU-AFCOTT , Boulevard Leclerc Douala ,, Tel +237 653 361 303, +237 650 736 810, Email : autosales-admin@afcott.com , autosales33@afcott.com, omprakash@afcott.com
 - Camèroon Motors Industries (CAMI) , P.O Box 1217, Zone Insustrielle, Bonaberi Douala ,
Tel +237 233 39 76 55, +237 233 39 06 96, +237 699 600 015
Email: stchimtchoua@cfao.com, enguti@cfao.com

4. The project Coordinator of the Livestock and Fisheries Development Project (LIFIDEP) hereby invites sealed quotations from the above enterprises for the supply of **these vans** as per the specifications and bill of quantities.
5. Bidding will be conducted through National Shopping (NS) procedures according to "Guidelines for Procurement of Goods and Works under Islamic Development Bank Financing, May 2009", and is limited to the bidders as per 1.3 above
6. Bidders must include in their bids the following administrative documents.
 - A. Original Tax Clearance Certificate
 - B. Original Certificate of Non-Exclusion from Public contracts by ARMP
 - C. Certified copy of business registration ("Registre de Commerce")
 - D. Original of Attestation of Non Bankruptcy/Solvency obtainable from the Court
 - E. Original Attestation of Bank Account
 - F. Original Attestation from National Social Insurance Fund
 - G. Original Receipt of non-reimbursable payment for the quotation file of **thirty thousand (30 000) Fcfa**
 - H. Attestation of Location and Location Plan of office

These documents must not be more than three months old.

7. Bidders who may need further clarification could do so in writing or e-mail to the **Project Coordinator of LIFIDEP**, LIFIDEP Building Ayaba street, P.O Box 142, Mankon Bamenda, Téléphone : **(+237) 691 046 397**, e-mail: **lifidepnwr@gmail.com**, at least ten (10) days before the closing date for submission of quotations .
8. The quotation file in English can be obtained during working hours, at the **Secretariat of the Project Coordinator, LIFIDEP Building Ayaba Street, Bamenda Cameroon**, as soon as this notice is published, upon presentation of receipt of payment of a non-refundable sum of **thirty thousand (30,000) FCFA**, payable into account **Number 97568660001-28** in the name of << **AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS** > in any of BICEC branches in Cameroon. Such a receipt shall identify the payer as representing a Contractor invited to participate in the bid.
9. The Request for quotations includes the following documents:
 - 1) Letter of invitation
 - 2) Instructions to bidders and conditions of consultation
 - 3) Bill of quantities
 - 4) Descriptive bill of estimates, Specifications and quantities.
 - 5) Specification of goods
 - 6) Bid letter Template
 - 7) Form of contract
 - 8) Terms and conditions of the supply.
 - 9) Bank Guarantee Templates



10) List of banks and financial organizations authorized to issue bank cautions/guarantees in public contracts

10. Quotations shall be valid for ninety (90) days from the date of submission of quotations.

11. The deadline provided for the supply is thirty (30) days from the date of notification to the successful bidder to supply the goods.

12. Each quotation written in English or French and in seven (07) sets, comprising one (01) original and six (06) copies labelled as such, should reach the **Secretariat of the Project Coordinator(Reception), LIFIDEP Building Ayaba street, PO Box 142, Mankon Bamenda, , e-mail: lifidepnwr@gmail.com** on or before the 18/03/2020 at 10: 00 am local time (GMT+1). It should be labelled as follows:

<< REQUEST FOR QUOTATION N° 38 /RFQ /LIFIDEP/STB/2019 OF 18/02 /2020 FOR THE SUPPLY OF 3 MILK VANS TO THE LIVESTOCK AND FISHERIES DEVELOPMENT PROJECT (LIFIDEP) FOR THE NORTH WEST REGION OF CAMEROON.

TO BE OPENED ONLY DURING THE TENDERS' BOARD BID-OPENING SESSION>>

13. Quotations will be opened in the presence of bidders or their representatives who choose to attend the bid opening session at 11.00 am local time (GMT+1) on the 18/03/2020, at the following address:

Conference room, Ground Floor, LIFIDEP Building Ayaba Street, PO Box 142, Mankon Bamenda.

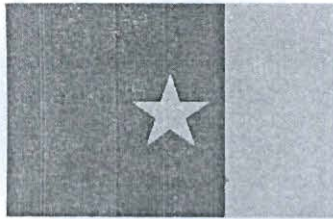
For all acts of corruption, kindly call or send an SMS to MINMAP at these numbers: 673 20 57 25/699 37 07 48

For : LIVESTOCK AND FISHERIES DEVELOPMENT PROJECT



CC:

- **ARMP** (for publication and archiving)
- Chairperson of LIFIDEP Special Tenders Board (for information)
- Notice board (for information)



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF LIVESTOCK FISHERIES
AND ANIMAL INDUSTRIES



REPUBLIQUE DU CAMEROON
Paix-Travail-Patrie

MINISTERE DE L'ELEVAGE, DES PECHE
ET DES INDUSTRIES ANIMALES

LETTRE D'INVITATION/ DEMANDE DE COTATION.

NO: 38/RFQ /LIFIDEP/STB/2019 DU 18.02/2020 POUR LA FOURNITURE DE 3 VANS POUR LE TRANSPORT DU LAIT POUR LE PROJET DE DEVELOPPEMENT DE L'ELEVAGE ET DE LA PECHE(LIFIDEP) DE LA REGION DU NORD OUEST, CAMEROUN.

1. Le Gouvernement de la République du Cameroun a reçu des fonds de la Banque Islamique de Développement(BID) pour le financement du Projet de Développement de l'Elevage et de la Pêche(LIFIDEP) dans la Région du Nord Ouest, et compte utiliser une partie de ce financement pour le paiement sur contrat, la fourniture de trois vans pour le transport du lait.
2. Cette lettre d'invitation, découle de la publication de l'Avis Général de passation des marchés de LIFIDEP apparu dans le « UN Development Business » du 7 Janvier 2014, le site web de la Banque Islamique du Développement du 7 Janvier 2014 et le Cameroun Tribune du 10 Janvier 2014.
3. Cette lettre d'invitation est adressée aux entreprises suivantes :
 - TRACTAFRIC MOTORS CAMEROON, P.O Box 4181 Boulevard Leclerc Douala , Tel +237 698 900 190, +237 233 379 083
Email: sabin.betebe@tractafrictmc.com
 - ISUZU-AFCOTT , Boulevard Leclerc Douala ,, Tel +237 653 361 303, +237 650 736 810, Email : autosales-admin@afcott.com ,autosales33@afcott.com,
omprakash@afcott.com
 - Cameroon Motors Industries (CAMI) , P.O Box 1217, Zone Industrielle, Bonaberi Douala ,
Tel +237 233 39 76 55, +237 233 39 06 96, +237 699 600 015
Email: stchimtchoua@cfao.com, enguti@cfao.com
4. Le Coordonnateur du **Projet de Développement de l'Elevage et de la Pêche(LIFIDEP)** invite par la présente, les cotations pour la fourniture des dites biens selon les spécifications et le devis quantitatif.

5. La consultation se fera par voie de demande de cotation et selon le "Guidelines for Procurement of Goods and Works under Islamic Development Bank Financing, May 2009", et est restreinte aux soumissionnaires définis en 1.3 ci-dessus.
6. Les soumissionnaires doivent joindre à leurs offres les pièces administratives suivantes :
- A. L'Originale d'attestation de non redevance délivrée par la Direction d'impôts
 - B. L'Originale d'attestation de Non-Exclusion des marchés publics délivrée par l'ARMP.
 - C. Copie certifiée de Registre de Commerce
 - D. L'Originale d'attestation de Non-faillite délivrée par le tribunal de grande instance
 - E. L'Originale d'attestation de Domiciliation bancaire.
 - F. L'Originale d'attestation de la CNPS.
 - G. Original de la quittance d'achat du dossier de consultation d'un montant non-remboursable de trente mille (30 000) Fcfa
 - H. Attestation et plan de localisation des bureaux
- Toutes les pièces doivent datées moins de trois mois.
7. Les soumissionnaires qui ont besoin de plus des clarifications peuvent les obtenir par écrit ou e-mail auprès du Coordonateur du Projet, Immeuble LIFIDEP, Ayaba Street, BP 142 Mankon, Bamenda, e-mail: lifidepnwr@gmail.com , Téléphone : (+237) 691 046 397 au moins dix (10) jours avant la date limite de remise des offres.
8. Le Dossier de cotation en anglais peut retiré aux heures ouvrables au Secrétariat du Coordonnateur du Projet Immeuble LIFIDEP, Ayaba Street, BP 142 Bamenda, Cameroun, dès la publication du présent avis, sur présentation d'une quittance de versement de la somme non-remboursable de **trente mille (30,000) FCFA**, payable dans des agence BICEC Cameroun au << AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS>> N° **97568660001-28** . La quittance doit identifier le payeur comme représentant de l'entreprise invité à participer à l'Appel d'Offres.
9. Le Dossier de consultation est composé des documents suivants:
- 1 Avis de consultation
 - 2 Instructions aux soumissionnaires et règlement de la consultation
 - 3 Devis quantitatif et estimatif
 - 4 Cadre du devis estimatif, descriptif et quantitatif
 - 5 Les spécifications techniques
 - 6 Modèle de la lettre de soumission
 - 7 Modèle de contrat
 - 8 Les Modalités de la Fourniture
 - 9 Modèles des cautions bancaires
 - 10 Liste des banques agréées pour fournir les cautions pour les marchés publics
10. La période de validité des cotations est de quatre vingt dix (90) jours à partir de la date de remise des offres.



11. Le délai maximum pour la livraison des biens est de trente (30) jours à partir de la date de notification de l'ordre de service de démarrage des prestations.
12. Chaque cotation rédigée en Anglais ou en Français en sept (7) exemplaires, dont un(1) original et six (6) copies marqués comme tel, devra parvenir au Secrétariat du Coordonnateur du Projet LIFIDEP (réception) , Immeuble LIFIDEP, Ayaba Street, Bamenda, au plus tard le18/03...../2020 à 10 h et devra porter la mention :

<< - DEMANDE DE COTATION N°: 38 /RFQ/LIFIDEP/STB/2019 DU18/02...../2020 POUR LA FOURNITURE DE 3 VANS POUR LE TRANSPORT DU LAIT POUR LE PROJET DE DEVELOPPEMENT DE L'ELEVAGE ET DE LA PECHE(LIFIDEP) DE LA REGION DE NORD OUEST, CAMEROUN
A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT>>

13. L'ouverture des offres aura lieu18/03...../2020 à 11.00 h, heure locale (GMT+1), dans la Salle de Conférence, Rez de chaussée, Immeuble LIFIDEP, Ayaba Street, BP 442, Mankon Bamenda, en présence des soumissionnaires ou leurs représentants dûment mandatés, et ayant une bonne connaissance du dossier.

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25/699 37 07 48

Pour le Projet de Développement de L'Elevage et de la Pêche



CC:

- ARMP (pour publication et archivage)
- Président de la Commission de Passation des marchés auprès de LIFIDEP (pour information)
- Affichage (pour information)